

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Fürsorge und Berufsberatung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 9. FÜRSORGE UND BERUFSBERATUNG.

Kosten der städtischen Armenpflege.

42 Gruppe	Oktober	November	Dezember	4. Viertel- jahr 1930	4. Viertel- jahr 1929
	1930				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>A. Ausgaben.</b>					
<b>1. Armenunterstützungen.</b>					
Kostgelder .....	144 854	95 860	249 658	490 372	457 020
Unterstützungen .....					
Mietzinse .....	30 294	29 273	54 277	113 844	99 975
Naturalien .....	17 810	20 876	61 980	100 666	94 010
Arzt, Apotheke usw. .....	2 486	1 805	3 874	8 165	5 900
<b>2. Ferienheime, Asyle.</b>					
Ferienheim Hartlisberg .....	5 877	3 261	12 830	21 968	18 303
Ferienheim Schweibenalp .....	—	—	14 483	14 483	8 093
Stadt. Krippen und Kindergärten .....	7 805	10 699	15 703	34 207	37 358
Jugendheim .....	3 984	4 303	6 793	15 080	15 138
Asyl Neuhaus .....	4 346	4 419	13 216	21 981	16 792
<b>3. Andere Ausgaben.</b>					
Subventionen an gemeinnütz. Vereine ..	19 739	34 312	120 813	174 864	225 746
Bekleidung (Eigenbetrieb) .....	526	1 263	1 867	3 656	3 286
Verwaltungskosten .....	16 715	16 968	46 335	80 018	73 970
Ausgaben zusammen	254 436	223 039	601 829	1079 304	1055 591
<b>B. Einnahmen.</b>					
Verwandtenbeiträge u. Rückerstattungen	43 128	30 756	147 960	221 844	198 127
Burger- u. Armengutsbeitr., Bußenanteile	2 134	1 797	21 412	25 343	19 268
Ferienheime .....	751	688	9 095	10 534	5 592
Pflegegelder:					
Stadt. Krippen und Kindergärten .....	2 140	2 337	4 660	9 137	10 559
Jugendheim .....	2 431	2 225	4 636	9 292	10 002
Asyl Neuhaus .....	3 382	3 615	6 472	13 469	12 932
Geschenke für die Schülerspeisung usw. ..	571	87	1 096	1 754	1 009
Bekleidung (Eigenbetrieb) .....	1 462	607	1 164	3 233	2 642
Verwaltung .....	—	—	97	97	55
Einnahmen zusammen	55 999	42 112	196 592	294 703	260 186
<b>C. Rein-Ausgaben.</b>					
Ausgaben .....	254 436	223 039	601 829	1079 304	1055 591
Einnahmen .....	55 999	42 112	196 592	294 703	260 186
Reinausgaben	198 437	180 927	405 237	784 601	795 405
Staatsbeitrag	9 665	—	—	9 665	—

Erfolgte Bevormundungen.

43	Monat Geschlecht	Kinder					Erwachsene			
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Bei- rats- schaft
					zu er- wartende	übrige				
Oktober .....	30	21	9	5	9	16	5	8	3	
November .....	36	26	10	6	24	17	9	7	1	
Dezember .....	25	12	13	7	11	14	8	6	—	
Männlich .....	(34)	28	(6)	.	19	28	14	11	3	
Weiblich .....	(39)	31	(8)	.	25	19	8	10	1	
4. Vierteljahr 1930	91	59	32	18	44	47	22	21	4	
4. Vierteljahr 1929	84	51	33	19	41	47	31	15	1	

Beendigte Bevormundungen.

43 a	Monat Geschlecht	Ueber- haupt	Vormund- schaft	Beistand- schaft	Beirat- schaft	Vermögens- verwaltung
Oktober .....	24	13	10	1	—	
November .....	76	69	7	—	—	
Dezember .....	64	8	56	—	—	
Männlich .....	(84)	49	(34)	1	—	
Weiblich .....	(78)	41	(37)	—	—	
4. Vierteljahr 1930	164 <sup>1)</sup>	90	73 <sup>1)</sup>	1	—	
4. Vierteljahr 1929	164 <sup>1)</sup>	132	31 <sup>1)</sup>	1	—	

<sup>1)</sup> Einschl. 2 (3) zu erwartende Kinder.

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

44	Vierteljahr Ehelichkeit	An- fangs- be- stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End- be- stand
			über- haupt	Kna- ben	Mädchen	über- haupt	Kna- ben	Mädchen	
Oktober .....	494	13	9	4	12	2	10	495	
November .....	495	12	2	10	16	7	9	491	
Dezember .....	491	23	5	18	11	6	5	503	
Elische Kinder .....	410	42	15	27	33	12	21	419	
Außerehel. Kinder .....	84	6	1	5	6	3	3	84	
4. Vierteljahr 1930	494	48	16	32	39	15	24	503	
4. Vierteljahr 1929	502	28	10	18	22	10	12	508	

Städtische Berufsberatung : Knabenabteilung.

45	Monat — Berufsgruppe	Geäußerte Berufs- wünsche	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen	Besetzte Lehr- stellen	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen
		4. Vierteljahr 1930				4. Vierteljahr 1929	
	Monat.						
Oktober.....		62	14	25	18	11	22
November.....		65	14	23	13	7	35
Dezember .....		78	8	13	11	7	22
	Beruf.						
Bau- und Holzarbeiter .....		22	2	9	8	3	19
Graphische Arbeiter .....		15	3	2	3	2	3
Metallarbeiter .....		98	18	13	18	7	15
Lebensmittelarbeiter .....		9	3	15	1	2	14
Bekleidungsarbeiter .....		6	1	4	3	2	11
Übrige gewerbl. u. Arbeiterberufe		26	6	9	9	2	7
Handel und Verwaltung .....		29	3	9	—	7	10
Zusammen		205	36	61	42	25	79

Städtische Berufsberatung: Mädchenabteilung.

45 a	Monat — Berufsgruppe	Geäußerte Berufs- wünsche	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen	Besetzte Lehr- stellen	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen
		4. Vierteljahr 1930				4. Vierteljahr 1929	
	Monat.						
Oktober.....		22	4	25	26	14	18
November.....		57	16	15	13	18	17
Dezember .....		14	7	15	15	2	23
	Beruf.						
Schneiderin und Näherin .....		20	12	8	10	2	5
Coiffeuse .....		—	—	4	1	2	2
Übrige gewerbliche Berufe .....		18	1	5	4	1	1
Verkäuferin .....		—	—	10	9	10	16
Bureaulistin .....		31	5	16	8	1	6
Hausdienstlehre .....		21	8	10	20	17	27
Übrige hauswirtschaftl. Berufe .		3	1	2	2	1	1
Zusammen		93	27	55	54	34	58